

Radio Cassette Player

Mode d'emploi

sports WALKMAN

WALKMAN est une marque déposée de Sony Corporation.

WM-FS473

©1998 by Sony Corporation

Printed in China

CONSEILS DE SÉCURITÉ POUR L’APPAREIL

AVERTISSEMENT

- N’écoutez pas avec un casque ou des écouteurs pendant la conduite d’une voiture, d’un vélo ou de tout véhicule motorisé. Cela peut être dangereux et c’est en outre interdit dans certains pays.

Il peut être également dangereux d’écouter par le casque ou les écouteurs à volume élevé tout en marchant, spécialement aux croisements. Soyez toujours extrêmement prudent et cessez d’écouter par le casque ou les écouteurs dans les situations présentant des risques d’accident.

ATTENTION

- Évitez d’écouter par le casque ou les écouteurs à volume élevé. Les spécialistes de l’audition déconseillent une écoute continue à volume trop élevé. Si vous percevez un sifflement dans les oreilles, mieux vaut réduire le volume ou cesser d’écouter par le casque ou les écouteurs.

- Maintenez un volume modéré d’écoute. Vous pourrez ainsi entendre les sons extérieurs et ne gênez pas les personnes qui vous entourent.

Il est recommandé de ne pas utiliser l’appareil pendant un voyage en avion. Afin d’éviter les risques de fuite d’électrolyte, d’incendie, d’endommagement, d’explosion et autres, veuillez vous conformer aux recommandations suivantes.

DANGER

- Ne pas transporter des piles sèches avec des pièces de monnaie ou d’autres objets métalliques. La mise en contact des bornes positive et négative d’une pile par un objet métallique peut générer de la chaleur.

AVERTISSEMENT

- Ne pas recharger une pile sèche.

- Vérifiez les bornes ⊕ et ⊖ des piles, et insérez les piles correctement, comme indiqué sur l’illustration de ce mode d’emploi.

ATTENTION

- Si le Walkman ne doit pas être utilisé pendant un certain temps, enlevez les piles pour éviter tout dommage causé par une fuite d’électrolyte ou par la corrosion.

Précautions

- Afin d’éviter toute panne, ne pas laisser tomber l’appareil ni l’exposer à un choc.

- Ne pas laisser l’appareil près d’une source de chaleur, dans un endroit exposé au soleil, à une poussière excessive, au sable, à l’humidité, à la pluie, à des chocs mécaniques, ni dans une voiture aux fenêtres closes.

- Ne pas enrrouler le cordon du casque ou des écouteurs autour de l’appareil. Les touches pourraient être enclenchées, avec pour effet une usure inutile des piles.

- L’affichage LCD est très difficile à voir ou réagit lentement quand l’appareil est utilisé à de très hautes températures (au-dessus de 40°C/104°F) ou à de très basses températures (en dessous de 0°C /32°F). A la température d’une pièce, l’affichage redeviendra normal.

- Si l’appareil n’a pas été utilisé pendant longtemps, mettez-le en mode de lecture pendant quelques minutes pour le chauffer avant d’insérer une cassette.

- Ne pas utiliser de cassettes de plus de 90 minutes sauf pour une lecture continue de longue durée.

- Pour nettoyer le coffret, utilisez un chiffon doux, légèrement imprégné d’une solution détergente neutre. Ne pas utiliser d’alcool, de benzine ni de diluant.

Étanchéité à l’eau

- Avant d’ouvrir ou de fermer le logement de la cassette, veillez à essuyer l’extérieur du Walkman pour enlever l’eau, le sable ou la poussière. (Le Walkman n’est pas étanche quand le logement est ouvert.)

- Comme la prise de casque/écouteurs peut rouiller au contact de l’eau, remettez le bouchon en caoutchouc quand vous n’utilisez pas le casque ou les écouteurs.

- Le Walkman étant étanche à l’air, vous ne pourrez peut-être pas ouvrir le logement de la cassette si un changement de pression brusque survient à l’intérieur du Walkman après un transport den avion ou un déplacement d’un endroit chaud à un endroit froid. Pour ouvrir le logement de la cassette, voir “Guide de dépannage”.

- Le casque ou les écouteurs fournis ne sont pas conçus pour rester au contact de l’eau ou être immergés dans l’eau. S’ils devaient être mouillés ou tomber dans l’eau, essuyez-les avec un chiffon doux.

Ne jamais utiliser de sèche-cheveux électrique.

- Si le Walkman ou le casque/écouteurs sont immergés dans l’eau salé, veillez à les rincer à l’eau non courante. Ne jamais les rincer à l’eau courante ni utiliser de savon ni de détergent.

- Le logement de la cassette ne se fermera pas correctement et de l’eau peut s’infiltrer si du sable ou de la poussière se trouve sur le joint de caoutchouc. Nettoyez de temps en temps le joint.

- Il est conseillé de changer le joint de caoutchouc tous les ans. Vous pouvez vous procurer un joint de rechange auprès d’un service après-vente Sony.

Pour toute question ou problème au sujet de ce Walkman, veuillez contacter votre revendeur Sony.

Spécifications

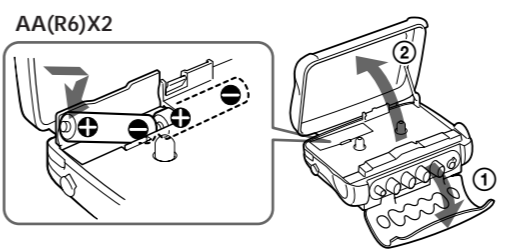
- Plage de fréquences
 - FM: 87,5-108 MHz
 - AM: 530-1710 kHz (Amérique du Nord, Centrale et du Sud) 531-1602 kHz (autres pays)

- Alimentation
 - CC 3 V avec 2 piles format AA (R6)
- Dimensions
 - 104,2 x 127,3 x 51,8 mm (4 1⁄ ⁄ 8 x 5 1⁄ ⁄ 8 x 2 1⁄ ⁄ 8 po.) (l/h/p) parties saillantes et commandes comprises
- Poids
 - Env. 260 g (9,2 on.)
 - Env. 340 g (12 on.) avec les piles et une cassette
- Accessoire fourni
 - Casque ou écouteurs stéréo (1)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Préparatifs

Pour insérer les piles



Autonomie des piles (approximative en heures) (EIAJ*)

	Alcalines Sony LR6 (SG)	Sony R6P (SR)
Lecture	12	3,5
Radio	38	14

* Valeur mesurée par l’EIAJ (Electronic Industries Association of Japan). (Lorsqu’une cassette Sony de série HF est utilisée)

Remarques

- L’indicateur BATT luit à peine quand les piles sont faibles ou vides. Le cas échéant, remplacez-les piles par des neuves.

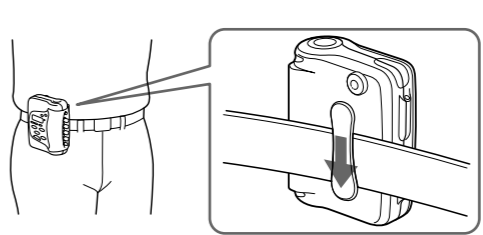
- Remplacez les deux piles pendant que l’indication E apparaît sur l’afficheur, sinon tous les préréglages seront annulés.

- Le remplacement des piles ne doit pas durer plus de 30 secondes, sinon les préréglages seront annulés.

- Selon les conditions d’utilisation du Walkman, l’autonomie des piles peut être plus courte.

- Pour une performance optimale, il est conseillé d’utiliser des piles alcalines.

Pour utiliser l’attache de ceinture



Quand vous utilisez un casque ou des écouteurs

Portez le côté marqué “L” sur l’oreille gauche et le côté marqué “R” sur l’oreille droite.

Guide de dépannage

Le volume ne peut pas être augmenté.

- Si “☺” apparaît sur l’afficheur AVLS, appuyez sur SET pour faire disparaître “☺”.

Le son est instable ou pas de son.

- Insérez correctement les deux piles format AA (R6).

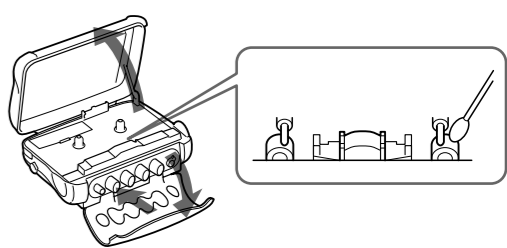
- Remplacez les deux piles si elles sont faibles.

Des informations incorrectes sont affichées.

- Des informations inexactes peuvent apparaître et les stations préréglées peuvent ne pas être rappelées correctement lorsque vous utilisez l’appareil pour la première fois, ou si vous l’avez laissé longtemps sans piles. Dans ce cas, enlevez les piles et attendez que l’affichage disparaisse. Insérez ensuite les piles et rallumez l’appareil. Les stations préréglées seront effacées et vous devrez les préréglér à nouveau.

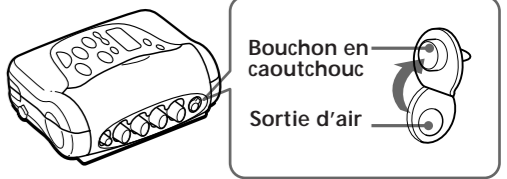
Mauvaise reproduction des cassettes.

- Nettoyez la fiche du casque ou des écouteurs.
- La tête est sale. Nettoyez la tête et le passage de la bande l’appareil avec un coton-tige légèrement imprégné d’un liquide de nettoyage ou d’alcool.

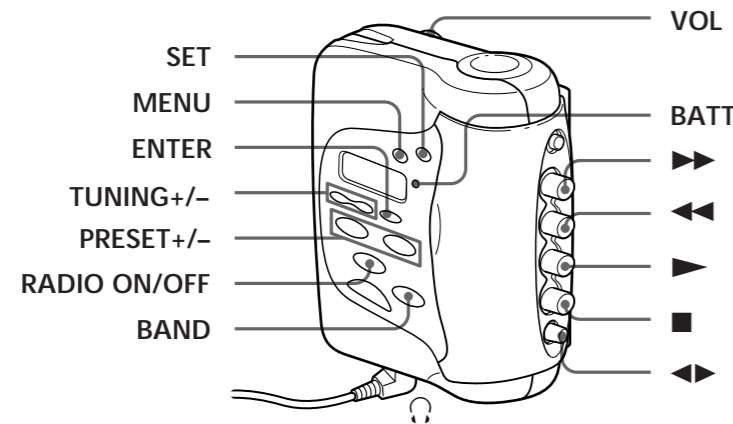


Vous ne pouvez pas ouvrir le logement de la cassette.

- Ouvrez la boucle puis le bouchon en caoutchouc. Vous pouvez alors ouvrir le logement de la cassette. Une fois que le logement de la cassette est ouvert, n’oubliez pas de refermer le bouchon en caoutchouc pour éviter que de l’eau ne rentre dans l’appareil.

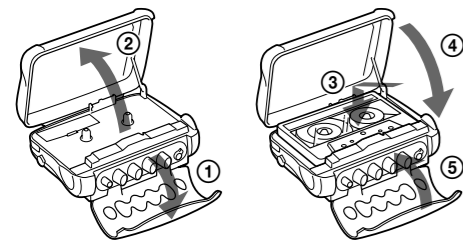


Emplacement et nom des commandes



Lecture d'une cassette

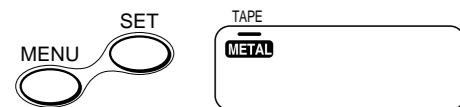
1 Ouvrez le logement de la cassette et insérez une cassette. Fermez ensuite le logement de la cassette et bloquez la fermeture.



2 Appuyez plusieurs fois sur MENU pour amener le curseur sur TAPE dans l'afficheur.

Appuyez ensuite sur SET pour sélectionner le type de cassette.

Pas de message: cassette normale (TYPE I) METAL: CrO₂ (TYPE II) ou métal (TYPE IV)



3 Appuyez sur ► (lecture).



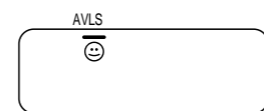
Pour	Appuyez sur
Arrêter la lecture	■
Avancer rapidement ou rembobiner la bande*	►► ou ◄◄

*Remarques sur l'avance rapide et le rebobinage

- Vérifiez le sens de défilement de la bande et choisissez ►► ou ◄◄, selon le cas.
- Si vous laissez l'appareil en marche après que la bande a été bobinée ou rebobinée, les piles s'useront plus rapidement. Veillez à appuyer sur ■ pour arrêter l'appareil.

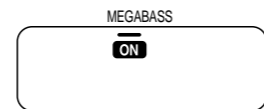
Pour limiter automatiquement le volume maximal

Appuyez plusieurs fois sur MENU pour amener le curseur sur AVLS dans l'afficheur. Appuyez ensuite sur SET pour afficher "☺". Le volume maximal est maintenu à un niveau réduit, même si vous augmentez le volume, pour vous protéger l'ouïe. Pour annuler la fonction AVLS, appuyez sur SET pour que "☺" disparaisse.



Conseils

- Pour changer la face de lecture, appuyez sur ◄►.
- Pour amplifier les basses, appuyez plusieurs fois sur MENU pour amener le curseur sur MEGA BASS dans l'afficheur. Appuyez ensuite sur SET pour afficher "ON". Pour annuler la fonction MEGA BASS, appuyez sur SET pour que "ON" disparaisse.

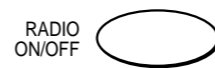


Remarques

- Quand vous mettez l'AVLS en service:
 - L'effet MEGA BASS est réduit.
 - Baissez le volume si l'amplification des basses produit de la distorsion ou si le son est instable.
- Ne pas ouvrir le logement de la cassette pendant le défilement de la bande.

Ecoute de la radio

1 Appuyez sur RADIO ON/OFF.



2 Appuyez plusieurs fois de suite sur BAND pour sélectionner FM ou AM.



3 Appuyez sur TUNING +/- pour accorder la station souhaitée.



Pour éteindre la radio

Appuyez sur RADIO ON/OFF.

Pour accorder plus rapidement une station

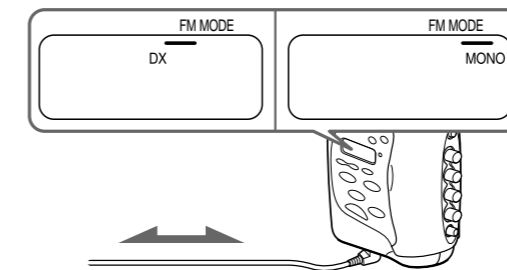
Appuyez en continu sur TUNING + ou - à l'étape 3. Les chiffres indiquant la fréquence changent plus rapidement. Quand vous relâchez la touche, le balayage commence et s'arrête automatiquement quand une station est accordée.

Pour améliorer la réception radio

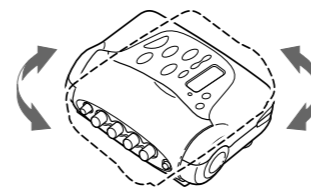
Pour la réception FM, déployez le cordon du casque/des écouteurs ou réglez FM MODE (Appuyez plusieurs fois sur MENU pour amener le curseur sur FM MODE dans l'afficheur, puis appuyez sur SET pour choisir "DX" ou "LOCAL", ou "MONO" ou "ST").

Pour la réception AM, réorientez l'appareil proprement dit.

FM



AM



Conseil

Pendant l'écoute de la radio, vous pouvez passer au mode magnétophone en appuyant sur ► (lecture), ◄◄ ou ►►.

Remarque

Si la réception radio est parasitée quand une cassette à boîtier ou étiquette métallique est en place, enlevez la cassette.

Préréglage des stations radio

Vous pouvez préréglager des stations radio.

Vous pouvez préréglager en tout 16 stations radio pour la gamme FM et 8 stations pour la gamme AM.

Pour accorder et préréglager des stations automatiquement (Fonction de balayage automatique des stations)

- 1 Appuyez sur RADIO ON/OFF.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur BAND pour sélectionner FM ou AM.
- 3 Appuyez sur ENTER jusqu'à ce que "A" apparaisse dans l'afficheur. La recherche commence et les stations sont préréglées. Quand une station est préréglée, le numéro de préréglage apparaît.

Remarque

Si certaines stations sont déjà préréglées, les nouvelles stations les remplaceront.

Pour préréglager des stations manuellement (Préréglage manuel)

Vous pouvez préréglager les stations dans l'ordre de votre choix.

- 1 Appuyez sur RADIO ON/OFF.
- 2 Appuyez de façon répétée sur BAND pour sélectionner FM ou AM.
- 3 Appuyez sur ENTER. Les chiffres de la fréquence et le numéro de préréglage clignotent dans l'afficheur.
- 4 Quand les chiffres de la fréquence et le numéro de préréglage clignotent, accordez la station que vous voulez préréglager à l'aide de TUNING +/-, et sélectionnez un numéro de préréglage à l'aide de PRESET+/-.
- 5 Quand les chiffres de la fréquence et les numéros de préréglage clignotent, appuyez sur ENTER.
- 6 Accordez une station à l'aide de PRESET+/-.

Remarques

- Si vous ne pouvez pas effectuer l'étape 3 ou 4 quand les indications clignotent, répétez l'étape 2.
- Si une station est déjà mémorisée, la nouvelle station remplacera l'ancienne.

Pour annuler une station préréglée

Procédez comme indiqué ci-dessus et à l'étape 3, au lieu d'accorder une station, appuyez sur TUNING +/- jusqu'à ce que "----" apparaisse. Appuyez ensuite sur ENTER pendant que "----" clignote.

Pour écouter les stations radio préréglées

Appuyez sur BAND pour sélectionner la gamme, puis accordez une station à l'aide de PRESET+/-.

Réception radio à l'étranger (sauf modèles pour l'Europe et l'Arabie Saoudite)

La plage de fréquences varie selon les zones (voir le tableau "Indication des zones et plage de fréquences"). Si vous écoutez la radio dans une zone où la plage de fréquence radio est différente, changez l'indication.

- 1 Appuyez sur RADIO ON/OFF pour allumer la radio.
- 2 Appuyez sur ENTER.
- 3 Appuyez sur BAND jusqu'à ce que l'indication de zone clignote sur l'afficheur.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur BAND pour sélectionner la zone suivante "Eur", "JPn" ou "USA", puis appuyez sur ENTER.
- 5 Accordez et préréglage des stations comme indiqué dans "Ecoute de la radio" et "Préréglage des stations radio".

Remarque

Si vous changez la plage de fréquences, toutes les stations préréglées seront annulées.

Indication de zones et plage de fréquences

Zone*	Plage de fréquences	
	FM (MHz)	AM (kHz)
Eur	87,5-108	531-1.602
JPn	76-90	531-1.710
USA	87,5-108	530-1.710

* Eur: Europe et autres pays

JPn: Japon

USA: Amérique du Nord, Centrale et du Sud